

**Der "Saskatchewan Courier"**  
ist die größte deutsche Zeitung in West-Canada.  
Sie wird in allen deutschen Ausgaben gelesen.  
Schreibt jeden Mittwoch und Sonntag bei einer  
Belegung von \$1.00 pro Jahr. Bestellungen werden  
zu jeder Zeit angenommen.  
Man schreibe:  
"Sask. Courier Post. Co." Drawer 505, Re-  
gina, Sask., oder schreibe in der Office vor. Uns  
zwei Räume werden auf Verlangen mitgeteilt.

1819 Scarth-Str., Zimmer 104

# Saskatchewan Courier

THE "SASKATCHEWAN COURIER"  
is the largest German newspaper published  
in Western Canada. It is by far the best  
medium to reach the many prosperous Ger-  
mans in city and country. Advertising rates  
on application. Published every Wednesday  
at Regina, Sask.  
Subscription price \$1.00 in advance.  
P. O. Drawer 505. Telephone 657.

5. Jahrgang

Organ der Deutschen in West Canada

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 9. Oktober, 1912,

1819 Scarth Str. Room 104

No. 50.

## Polizei zieht blank.

Seit gegen Demonstranten vor. — Niemand-Protest-Versammlungen gegen Fleischnot — 70 Personen vergiften. — Mehr Schonung nötig. — Die letzten Ehren für den toten Diplomaten. — Nur deutsche Flugzeuge.

Berlin. — Die Reichsregierung hat mit den Zugeständnissen, zu denen sie sich nach langen Bögen zur Beschränkung der Erzeugung der Fleischnot entschloß, nur Del in's Heuer gegessen. Statt daß die Agitation zur Erzwingung der vollständigen Drosselung der Grenzen für die Einfuhr von Fleisch und anderen Lebensmitteln gestaut worden ist, würde sie noch mehr angefechtet. Von den Sozialdemokraten wurden in Groß-Berlin allein dreißig enorm besetzte Massenversammlungen veranstaltet und fünf derselben nahmen einen stürmischen Verlauf. Die Redner griffen die Regierung unter tosendem Beifall der Anwesenden in der wütigsten Weise an und in allen der Versammlungen wurde eine Resolution angenommen, die die sofortige Einberufung des Reichstags verlangt, damit dieser die Grenzen verlängert, damit die Grenzen öffnen und dem Volke billigere Lebensmittel verschaffen kann. Nach den Massenversammlungen zogen Tausende von Männern und Frauen durch die Straßen und es kam zu zahlreichen Zusammenstößen zwischen den Demonstranten und der Polizei. Diese ging an vielen Stellen mit blauer Waffe gegen die Menschenmassen vor, um diejenigen zu vertreiben. Die Demonstranten leisteten jedoch keinen Widerstand und es gab, soweit bekannt ist, keine Schwerbewaffneten. Dutzende der Demonstranten wurden verhaftet. Unter den festgenommenen befindet sich der bekannte Reichstagsschöpfer, Dr. Liebknecht, der von den Polizisten gepackt wurde, als er an der Spitze eines Zuges marschierte, Hochrufe auf das allgemeine Wahlrecht ausbrach. Das Vorgehen der Polizei wird allgemein verurteilt, da sich bei den Straßendemonstrationen keine Verstörungen ereigneten, die ihr "schneidendes" Einfreten gerechtfertigt hätten.

## 70 Personen durch verdorbenes Fleisch vergiften.

Mersburg. — Hier sind nicht weniger als siebzig Personen infolge des Genusses von verdorbenem Rindfleisch erkrankt. Einige Personen liegen so schwer krank darunter, daß ihr Befriedungsantritt zweifelhaft ist. Die Behörden von Mersburg haben sofort eine unmittelbare Unterlassung eingeleitet, um zu ermitteln, wer für die Lieferung des giftartigen Fleisches verantwortlich zu machen ist.

## Mehr Schonung nötig.

Berlin. — Die zur Behandlung des an den Folgen einer schweren Erfüllung leidenden Prinz-Regenten-Küppel von München nach Berchtesgaden berufenen Ärzte veröffentlichten ein Bulletin, das die ziemlich allgemeine Befürchtung, daß unmittelbarer Lebensgefahr vorliege, zu scheuen gezeigt ist.

## Die letzten Ehren für den toten Diplomaten.

Die Beisetzung der Leiche des in Badenweiler dahingestiegenen Freiherrn Marschall von Bieberstein ist auf Gut Neuershausen bei Greifswald in Baden erfolgt. Reichsgraf Dr. von Bethmann-Hollweg vertrat den Kaiser bei der Zeremonie, die sich zu einer großartigen Trauerfeier gesellte. Der Staatssekretär des Außenfern der Aldeiden-Wächter hat den Konsuln nach Neuershausen begleitet.

## Nur deutsche Flugzeuge.

Berlin. — Auf dem Flugfeld zu Johannisthal bei Berlin ist die biszähnige Herbstflugwoche, die die Berliner Flugzeuge eröffneten, zu dieter sind nur Flugzeuge zugelassen, die — gleichviel welcher Konstruktion — in allen Teilen, einschließlich des Motors, in Deutschland hergestellt worden sind. Sechzig dreifach fliegende nahmen an den Konkurrenzteil, durchweg Flugzeugführer deutscher Reichsangehörigkeit oder solche Ausländer, die als Angehörige deutscher Firmen Flugzeuge führen, die reichsdeutsche Flugzeugführern angemeldet sind.

## Neues Flottenfluttschiff.

Berlin. — Nach einer aus guter Quelle stammenden Meldung sollen in den Jahren für 1913 die Mittel zum Bau eines dritten Leichtkampfschiffes für die deutsche Flotte eingesetzt werden.

## Stärkere Rüstung.

Arme-Budget von ungarischer Delegation genehmigt. — Graf Tisza in Gefahr. — Urtümliche Prinzen-Erziehung. — Verwürfnis zwischen Erzherzogin Isabella Maria und ihrem Gemahl. — Von Bößen zerrissen.

Wien. — In den verschiedensten Ausschüssen der österreichischen und der ungarischen Delegation wird mit Dampf gearbeitet. Nachdem der zuständige Ausschuss der österreichischen Delegation das Marine-Budget platt angenommen, hat der Herre-Ausschuss der ungarischen Delegation den Kriegs-Budget seine Zustimmung gegeben. Der Beschlussschlagung gingen vertrauliche Mitteilungen des Kriegsministers, Generals d. Inf. v. Aufenberg, voraus. Wie der Kommandant der Kriegsmarine, Admiral Graf Montecuccoli, eine starke Flotte als für die Wahrung der Interessen der Doppelmonarchie unumgänglich notwendig erklärte, so bestätigte General v. Aufenberg die Unzulänglichkeit der Artillerie-Erziehung und Verbesserung, für die insgesamt 250 Millionen Kronen verlangt, damit dieser die Grenzen verlängert, damit dieser die Grenzen öffnen und dem Volke billigere Lebensmittel verschaffen kann. Nach den Massenversammlungen veranstaltete und fünf derselben nahmen einen stürmischen Verlauf. Die Redner griffen die Regierung unter tosendem Beifall der Anwesenden in der wütigsten Weise an und in allen der Versammlungen wurde eine Resolution angenommen, die die sofortige Einberufung des Reichstags verlangt, damit dieser die Grenzen öffnen und dem Volke billigere Lebensmittel verschaffen kann. Nach den Massenversammlungen zogen Tausende von Männern und Frauen durch die Straßen und es kam zu zahlreichen Zusammenstößen zwischen den Demonstranten und der Polizei. Diese ging an vielen Stellen mit blauer Waffe gegen die Menschenmassen vor, um diejenigen zu vertreiben. Die Demonstranten leisteten jedoch keinen Widerstand und es gab, soweit bekannt ist, keine Schwerbewaffneten. Dutzende der Demonstranten wurden verhaftet. Unter den festgenommenen befindet sich der bekannte Reichstagsschöpfer, Dr. Liebknecht, der von den Polizisten gepackt wurde, als er an der Spitze eines Zuges marschierte, Hochrufe auf das allgemeine Wahlrecht ausbrach. Das Vorgehen der Polizei wird allgemein verurteilt, da sich bei den Straßendemonstrationen keine Verstörungen ereigneten, die ihr "schneidendes" Einfreten gerechtfertigt hätten.

## Graf Tisza in Gefahr.

Wien. — Laut telegraphischer Meldung aus Pápa im Komitat Vasprin hat Graf Stephan Tisza, der Präsident des Abgeordnetenhauses, während seiner dortigen Aufenthalts erste Stunden durchgemacht. Die Arbeiterschaft der Stadt veranstaltete eine Demonstration gegen Tisza. Es kam zu Auseinandersetzungen, die jedoch verhindert wurden, daß Polizei und Gendarmen in großer Zahl eintreffen. Graf Tisza, der seines Lebens nicht sicher fühlte, um sich auf eine Reihe von Statthaltern zu verteilen. Der Kriegsminister legte die Geldfrage eingehend dar. Nach seinen Erklärungen wurden die Budget-Durchsetzungen der Regierung gefordert.

## Urtümliche Prinzen-Erziehung.

Wien. — Der Erzherzog-Thronfolger Franz Ferdinand hat für seine drei Kinder, die 11 Jahre alte Fürstin Sophie, den 10 Jahre alten Fürsten Maximilian, der kürzlich seinen Geburtstag feierte, und den 8 Jahre alten Prinzen Ernst, den Prinzen Stanislaus des Jungbunzlauer Dörfchen-Konvents bestellt. Der Prinz ist ein Erzherzog, und dieser Umstand hat in allen deutschen Kreisen des Habsburgerreichs die größte Erregung hervorgerufen. Man sieht in der Wahl dieser Persönlichkeit, wie vor der russischen Revolution, die eine neue Umlösung vorbereiten, falls die Regierung nicht liberale Reformen, besonders hinsichtlich Wahlkampagne, unternehmen, einfügt. Die Kirche sieht die meisten der zu wählenden 225 Deputierten der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin, seine Reserven einzeln und nach der Grenze schickt. Zu gleicher Zeit verlangt der serbische Premier, die Porte solle ihren serbischen Untertanen das Recht der Selbstregierung geben. Montenegro ist von den Mächten gewarnt worden, sich ruhig zu verhalten, aber trotzdem haben montenegrinische Truppen auf türkische Soldaten einen Angriff gemacht. Griechenland hat von der Türkei Genehmigung verlangt, für das Attirieren der türkischen Truppen in Samos, die auf diesen griechischen Dampfern schwören. Aufstand hat plötzlich sieben Armeekorps mobilisiert, von denen jedes 35.000 Mann stark ist. Es sind die Truppen in Wörth am Morpheum gegen Serbien zu verhindern, die Serbien nicht zulassen könnte. Bulgarien hat die Entlastung seiner Nachbarn bis zum 14. Oktober verordnet und droht die Türkei mit einer Mobilisierung aller Streitkräfte, wenn die Worte ihre militärischen Vorbereitungen nicht einhält. Die Deputierten aus Belgrad lassen erkennen, daß Sachsen am Stilin

## Der Brüsselknopf.

Erzählung von Berlitz Koch. (Autonome Übersetzung von A. Pollock.)

„Du solltest Deine Strafrechte an Dich selbst richten, Vater.“ erwiderte der Sohn mit bitterem Lachen. „Du hast Ursache genug, in Dich zu gehen und Buße zu thun. Hoffst Du wohl auf Kosten anderer bereichert zu werden? Diese ganze Entführungsgeschichte kostet Du angezettelt, und ohne Deinen Wunsch hätte ich mich nimmer dazu beggeben, Bräutlein Templeton hierher zu bringen.“

„Aber der Mord, William, der Mord! Zu dem habe ich Dich doch nicht verleitet.“

„Nein, den habe ich allein ausgeführt, und ich bereue nicht, daß ich ihn geplant habe; ich bereue nur, daß ich allzu blind und hastig war, den Rechten zu erkennen. Ich verfluche ihn, denn er hat mir meine Marian gestohlen.“

„Deine Marian? Welch Marian? Doch nicht etwa eine Marian Summer, die Tochter von James Preston, die jetzt mit Hülfe ihrer Mutter Frau Templeton verschwunden ist?“

Der Mörder nickte erschöpft mit dem Kopf.

Tom aber fragte rasch enttäuscht: „Wo wohnt dieses junge Mädchen?“

„Wir können jetzt doch nichts mehr versuchen,“ meinte der alte Parker und bezeichnete dem Reporter die Straße und das Haus, in dem Marian Summer wohnte.

Gestattet Sie mir, daß ich hinzufüge, die gefangene Dame betreue und nach Hause geleite“, bat Fountain. „Ich gebe Ihnen mein Wort, daß ich sie sicher in Ihr Hotel führe.“

Tom nahm dieses Antheilen dankbar an. „Zwei unserer Leute sollen mit Ihnen gehen,“ sagte er.

Fountain begab sich sofort auf den Weg.

„Nun wollen wir unsere Beute nach dem Stadthause führen,“ erklärte Tom, sich zu Hanford wendend. „Das Drama ist beendet, der Vorhang fällt, die Richter können ausgelöscht werden.“

Die drei Gefangenen würden mit weit größerer Freude auf dem Polizeiamt empfangen werden, wenn sie nicht von uns abgeführt würden“, behauptete der Direktor. „Unser Fang wird Reid erregen.“

Tom räumt das ein, doch meinte er: „Alle übrigen Bewohner unserer Stadt werden uns dafür nur deshalb dankbar sein; erhält doch die Verhaftung dieser Verbrecher die allgemeine Sicherheit.“

Aber der alte greuliche Kiel bat zu keinem Preis getragen! rief in diesem Augenblick eine Kinderstimme vom Dach herunter.

Zwei Droschken wurden eiligst geholt; die Pferdehälften mitschnellten; Tom, Hanford, der Schatten und die beiden Detectives nahmen ebenfalls Platz, und fort ging's zum Polizeiamt.

Im Stadthause angekommen, ließ sich Tom sofort mit seinem Verbrecherblatt zum Inspektor führen.

Dieser empfing die späteren Gäste mit etwas erstauntem Gesicht.

Tom stellte sie ihm mit folgenden Worten vor: „Dieser junge Mann hier ist William Parker; er hat einen gestanden, in der Nacht vom siebenzehnten zum achzehnten August des laufenden Jahres unsern Witthüter James Holbrook Templeton ermordet zu haben.“ Der alte Herr dorthin ist sein Vater, der Adolfo George Parker. Derseide ist von mir und dem Detektivdirektor Hanford auf einer gesetzmidrigen Thal erklungen worden.“

„Ja!“ rief Tom, ihm seine Hand gekreist hinhaltend. „Gleichen diese Knöpfe dem verlorenen?“

„Auf ein Haar!“ antwortete Neeld Noble. Er erzählte nun, daß er in der betreffenden Nacht in der Nähe des Washington-Denkmales von einem wildstreitenden Menschen angegriffen worden sei. Der frohe Geister habe ihn bis zur nächsten Latte gezogen, ihm dort ins Gehäß gelegt und dann ausgerungen: „Du bist der Beste nicht!“ Er war offensichtlich betrübt.

„Denn trotzdem er jene Worte ausgesprochen habe, lief er mit noch einer Straße nach. Erst beim Ausziehen entdeckte ich, daß mir einer meiner wertvollen Manschettenknöpfe abhanden gekommen war. Ich hatte natürlich die Absicht, meinetwegen Verlust im Stadthause anzugeben. Eine Reihe jedoch, die ich am folgenden Tage angetreten hatte, hinderte mich daran.“

Der Angreifer war der junge Parker, der Herrn Fountain auflauerte, mutmaßte Holbrook.

„Das unterliegt keinem Zweifel!“ sagte Tom.

Vier Jahre sind seit jenen Ereignissen verflossen. Frau Templeton ist gestorben. Die Ermordung ihres Sohnes und die Schrecknisse ihrer und ihres Entführers wirkten schädigend auf ihren ganzen Körper ein. Doch als sie die Augen für immer schloß, jährte sie mit der größten Gewissheit alle Anordnungen ihres verstorbenen Vaters aus. James Parker entsprach den Erwartungen seines Bruders; er starb sechs Monate nach der Verhaftung seines älteren Bruders am Delirium tremens.

William Parker entzog sich dem Gericht. Fünf Tage nach seiner Verhaftung wurde er in seiner Zelle tot gefunden. Die Ursache seines plötzlichen Todes war Gift. Wie er dasselbe erhielt, ist unauflöslich. Man vermutet, daß er es durch ein Mitglied des Landeskriegervereins, dem auch er angehörte, ein enthaltniges Pulver zu verschaffen gewußt habe.

Der alte Parker und Schädelnarr von Jodahn wanderten ins Jütland.

Herr Wessling lebt in Philadelphia. Er ist ein angesehener Bürger jener Stadt. Doch Tom und Holbrook nohne daran waren, ihm Templetons Ermordung zuzuschreiben, hat er nicht erfahren.“

„O nein!“ entgegnete Tom. „Den sollen Sie morgen früh durch die erste Ausgabe der „Sol“ erhalten. Ich alle Zeit nach Hause und schreibe für jede Zeitung trog des späten Abendes noch eine lange Schriftleitung meiner Gedanken. Ich hoffe, daß Sie meinen Auftrag mit Spannung lesen werden.“

Tom erwies eine Illus. von Horst. Der Redakteur seiner Zeitung belohnte ihn für diese. Seine Kollegen feierten ihn als den stolzesten ihrer Helden. Wohl, er kann, allidler wünschte man ihm Glück zu seinen Erfolgen. Seine Endredaktionen mehren Tage das Hauptgespräch der Stadt. Tom weide sich an diesen Huldigungen

nicht ohne Selbstbewußtsein, doch war er aufrichtig genug, öffentlich auszusprechen, daß er an seinen Freunden Holbrook und Hanford eine kräftige Stütze gehabt habe. Nun wußt er darauf hin, daß der Zufall seine Nachforschungen beginnt hatte.

So spät er sich auch an jenem Abend nach der Einführung des Mörders zu Bett legte, er gönnte sich doch nur wenige Stunden Ruhe. Es verlangte von zu wissen, ob Frau Templeton wirklich aufgewoken und bereit worden war. Doch vor dem Kaffee ging er zu Holbrook und vernahm von demselben, daß sich Fountain bewegungen erfolgreich erwiesen hatten.

Der heftige Schrei über das Mühlinger beißt Entführungsversuch hat Marian Summer so sehr eingeschreckt, daß sie sich sofort entflohen ist. Holbrook erzählte, sie habe eine kleine Tasche mit blauen Augen und Bergminnen Loden. Sie ist ein Dutzend Dienste und Bohner erfüllt habe, und doch mit der Saucenflamme vorgehen mußte — und dann ist nicht drin!“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt er nicht das geingste Wertvollste?“

„Sie! Ich möchte wissen, wo hier die höchste Gaunerin steht!“ versetzte der Geistegeiste ungeduldig. „Wie nennt Sie es denn, wenn einer ne Wohnung für zweitausendvierhundert Mark hat und 'nen Geldschrank, in dem drei Millionen Platz haben — und dann besitzt



**Saskatchewan Courier**

Erstellt jeden Mittwoch.

Herausgegeben von der  
Saskatchewan Chamber of Com-  
merce, Regina, Saskatchewan.  
G. Schmid, Redakteur.Redaktion und Expedition:  
St. Paul, Minn., Oct. 20.  
Northern Bank Bldg.  
P. O. Box 126. — Telex 857.Bonimentspreise:  
In Canada \$1.00  
In den Vereinigten Staaten \$1.50  
In Europa \$2.00Correspondenzen, Mitteilungen, Kus-  
toden und Nachrichten werden angenommen  
und weitergeleitet, wenn dies möglich ist.  
Korrespondenzen und Mitteilungen aus  
allen deutschen Städten und Anstellungen aus  
allen deutschen Reisen und Anstellungen aus  
den jeweils genannten Orten geliefert.Brieftaschenabonnementen von Leuten fol-  
ten und sofort mitgeteilt werden, deshalb  
sind die Abonnenten gebeten, falls  
es erforderlich ist, die Brieftasche zu verhindern,  
die Post anzuhören oder Verhandlungen in  
der Poststelle vorzunehmen, damit dieselbe  
durch die Brieftasche nicht beschädigt wird.

Spezielle Anzeigenseiten.

Für Kaufmann, Autoren, Einla-  
gen, Pauschalrechnungen, Stellenge-  
suche, Verlangen über dematische Anzeigen  
gegen.Vorausberechnung.  
Für jede Menge 1 Voll einheitlich 50c  
je Seite bis zu 2 Voll einheitlich 75c  
Für jede doppelte Menge und GrößeRegelmäßige Anzeigenseiten für Min-  
derungsangebote werden auf Wunsch  
bereitwillig bekannt gegeben.

## Redaktionelle Handglossen.

Alles hat einmal sein Ende. So  
jetzt in Kanada auch das Gehöre von  
der eingebildeten „Deutschen Gesellschaft.“Ja, es fehlt in letzter Zeit sogar  
nicht an Stimmen, die zugunsten  
Deutschlands laut wurden.Alles das beweist, dass man mit  
der Rüte am Wertes kommt. Die  
Schreier verstummen dann schließlich  
einfach von allein.So ist es auch bis jetzt Präsident  
Taft. Die Folge ist, dass die Sympathie in den Staaten für ihn wächst.  
Roosevelt scheint bald ganzlich ab-  
treten zu sein, wie er es verdient hat.Wohlend berührt einem der Au-  
stand, mit dem zur Zeit die Wahl-  
kampagne zwischen Taft und Wilson  
geführt wird. Viele sprechen über-  
einander in höchstem Ton und wer-  
den nie ausfällig. Es scheint also  
doch noch Gentleman-Art in der am-  
erikanischen Politik zu geben.Kein deutscher Geschäftsmann hier-  
zulande sollte es verabsäumen, auf  
die Handelszeitung „The Com-  
mercial“ (The Hugh C. MacLean Co.  
Ltd., Publishers, Winnipeg) zu abon-  
nieren, da ihm sowohl über Engro-  
wie über Detail - Preise auf dem  
Lauflauf erhalten wird. „The Com-  
mercial“ ist aber nicht nur eine Hilfe  
für den Geschäftsmann, sondern auch  
für den Farmer. Letzterer kann dar-  
aus stets die allerneuesten Getreide-  
preise erheben. Wir möchten die  
Handelszeitung allen unseren Les-  
tern zu deren eigenem Nutzen empfeh-  
len.Am nächsten Samstag findet im  
MacDonald Wahlkreis die Erstan-  
wahl statt. Mein Farmer verlässt es,  
seine Stimme für den unabhän-  
gigen Farmer - Kandidaten A. L.  
Richardson, abzugeben, der verant-  
wortlich für Reziprozität eintritt. Vor al-  
lem Wählern verfasse man aber nicht,  
zur Wahlurne zu schreien. Zuletzt ein  
zweite Stimme, die für den Rezipro-  
zitäts - Kandidaten abgegeben wird.  
Falls diesmal in's Gewicht, da die an-  
hängige Provinzial- und Domini-  
on-Parteiabstimmung zugunsten und zur  
Unterstützung des konserватiven Kandi-  
daten in Tätigkeit gesetzt ist. De-  
wegen mache am 12. Oktober jed-  
von seinem Wahlrecht Gebrauch und  
stimme für Herrn Richardson.**Ein mißglückter Täuschungs-Versuch.**

Vorigen Monat brachten die meisten konservativen Zeitungen Canadas auf der Frontseite eine Übersicht über die in Canada und in den Staaten damals gezahlten Getreidepreise. Möglicherweise wurde dabei darauf aufmerksam gemacht, dass in Winnipeg um etwa 5 bis 10 Gents höhere Preise als in Minneapolis gezahlt wurden. Mit solchen Geschrei-pausamten, diese Latzhude hieße konservative Blätter in die Welt hinaus, dass man jener bei unsferen Nachbarn im Süden darauf aufmerksam wurde und dort einige Zeitungen ein oder zweimal Artikel darüber veröffentlichten, die allerdings von einer geradezu beschämenden Unkenntnis kanadischer Verhält-  
nisse zeugten. Werthörde und aufschallt ist, dass die Getreidepreise-Ver-  
gleichung in den konservativen Presse aber augenscheinlich vollständig auftrat, als die Presse in Minneapolis wieder höher war in Winnipeg wurden, was ja beinahe das ganze Jahr hindurch der Fall ist. Für die kanadischen Farmer dürfte es wohl nicht uninteressant sein einmal näher hinzusehen darüber zu erfahren, wie eigentlich die höheren Preise in Winnipeg zustande kamen und welche Motive der konservativen Presse zugrunde lagen, die sie die Preiserhöhung auf dem kanadischen Markt recht mortifizierend herver-  
gehoben hatte.

Der um 5 bis 10 Gents der Bushel höhere Preis, der während dreier Wochen im September in Winnipeg bezahlt wurde, waren lediglich Prämiens, die man für Zolo-Weizen von Kontrahenten in Borrat für die End-elevatoren in Port Arthur und Fort William bewilligte. Diese Prämiens wurden aus folgenden Gründen gewährt. Etwas war doch erträglicher Weizen infolge der Verschärfung der Erntearbeiten im Westen nur sehr spärlich erhältbar, zweitens befürchtete man, dass die nachslate Witterung in den Prairie - Provinzen einen Mangel an vertraglichen Kontraktgrößen von Weizen zur Folge haben könnte und drittens, was die Haupthecke war, hatten Angst davor, dass nicht genug Borrat zur Beladung der Schiffe vorhan-  
den würde, die man für den September - Weizentransport gemietet hatte und die zur bestimmten Zeit, ob die Ladung vollständig oder nicht war, abholen würden. Nur gewöhnlich findet man den Aufkaufspreis für Weizen an Aufgabepunkten des Getreide-Transports im Westen dadurch, dass man von dem Fort William's-Preise die Eisenbahnen und Transportketten in Abzug bringt. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die erwähnten Prämiens gehabt wurden - wobei, um erwähnt, die Preise in Winnipeg schwie-  
riger als in Minneapolis waren - wurden die Aufkaufspreise bei den Auf-  
gabepunkten des Getreide - Transports im Westen nicht durch die Barpreise bestimmt, wie sie an der Binnengewerbe - Getreidebörsen quotiert und dann in den konservativen Zeitungen mit dem gebührenden Titel publiziert wurden, sondern allein durch die Beiträge des Wahl-Marktes für Oktober. Daraus musste nun irgendwelcher Farmer, der im September Weizen zu verkaufen hatte, von den bekannt gegebenen Winnipeger Getreidepreisen sofort 5 bis 10 Gents - also die gezahlte Prämie - zu seinem eigenen Nachteil in Abzug bringen. In der Zeit aber, während der die











## Korrespondenzen.

Canada und seine deutsche Bevölkerung.

Regina, den 30. Sept. 1912.  
Der Seentanzpastor H. Brückner von Hoboken ist jüngst von einer Vortragsserie durch Canada zurückgekehrt und plaudert nun in der „N. & N. Staatszeitung“ über unser neues Heimatland und die Deutsch-kanadier in feindlicher Weise. Ich lasse ihm selbst reden:

„Als wir wieder einmal auf dem leichten Buggy fahren und zwischen Weiden, Feldern und Busch der neuen Station zufahren, erklärte mir der freundl. Pastor, der mich fuhr: „Schönes Wetter haben wir wenigen sieben gebahnt hier in Kanada.“ — „Na“, meinte ich, „aber das werde ich niemanden erzählen.“ — „Warum nicht?“ — „Na, leben Sie, wenn man mich auf der Paneeleute nun fragt? Was war denn schön in Kanada? und ich antworte: Das Wetter — was soll der Mann für einen Begriff von Kanada kriegen?“ — Rein, es gibt andere Dinge hier, die schön sind. Abgesehen von prangenden Wäldern, von strudelnden Flüssen, breiten Straßen und maligen Bergen in blauer Lust. Es gibt Städte, die trotz ihrer Jugend schon ihre Geschichte haben, es gibt schöne Städte, Quebec, Montreal, Ottawa mögen sich um die Kronen streiten, während das mächtig ausstrebende Toronto wohl die Palmen als Hüterin im Handel und Industrie verdient. Überall sieht man unter dem Eindruck, dass mit Begeisterung am Aufbau Kanadas gearbeitet wird, im festen Glauben an die große Zukunft, der das Land entgegenblickt. Ein Nordlandskreis, hör gewohnt und darum besonders lebensfruchtig, so sieht einem das junge Land an. Es erhält einen Deutschen mit toller Freude zu sehen, wie großen Anteil deutsche Arbeit an der Entwicklung Kanadas hat. Wie oft, wenn die Kinder besonders gut stanzen, besonders gepflegtes Vieh hinter der Feuerweide, wurde mit auch meine Frage nach dem Eigentümer die Antwort: Ein Deutscher! Wie haben sie dort gearbeitet! Mit Axt und der Schaufel hieben in den wilden Busch. Die größten Urwaldriesen herabgeholt, den Rest ausgebrannt, die Stumpen gerodet. Dann gab's Viehweide, bis die Steine auch noch herausgetragen waren und der Pflug durch's Land gehen kommt. Weiterhin gewisse Gegenden mit jenen Adler die Steinwälle, liegen die riesigen Baumstämme als Zäune im Busch. Aber man sieht auch, wie es vorwärts gegangen ist. Neben der alten Holzhütte steht ein besserer Wohnhaus, und jetzt sind sie überall dabei, sich gerammige, schwere Backsteinhäuser als Wohnstätten zu bauen, und Stall und Schwein bekommen solides Unterbau. Wo früher ein deutscher Siedler saß, da haust jetzt auf Meilen im Umkreis seine Kinder und Schwiegerkinder mit ihm. Kinder bedeckt dabei einen recht fröhlichen Plural; vier sind bestehen, jedes nicht viel, und zehn bis zwölf nicht gerade eine Seltenheit. Durchbohrt haben sie im Anfang arbeiten müssen, arbeiten und entbehren, bis sieben Wintermonaten, mit strenger Kälte und ungeheurem Schnee. Aber nun sage mir noch einer etwas von der Schwierigkeit harter Landarbeit. Ich bin über manchen Friedhof in den nordischen Landgemeinden gegangen, habe viele Kindergräber gefunden, ab und zu das Grab einer jungen Frau, eines jungen Mannes, der verunglückt war. Aber die Mehrzahl der Gräber delikte solchen, die das biblische Alter erreicht und überstiegen hatten. Ich traf einen alten Mann im Feld. Er arbeitete wie ein Junger. Guten Tag Großvater, so ich, noch so engig beim Schaffen? Nein, sagt er, ich arbeite schon zwei Jahre nicht mehr, wie ich 78 war, habe mein Frau und ich retired. — Eine Darmerkrankung, Ende der sechziger fuhr mich zur Bahn. Da, meinte sie, wenn wir mal alt werden, und der Herrgott uns das Leben läßt, ziehen wir auch in die Stadt. An der Bahn blieb sie mit dem jungen Pony halten. Sahen Sie weg, Mutter der Zug kommt. Nein, Herr Pastor, ich will mal sehen, ob der Pony jetzt den Zug vertragen kann. — Da hielt sie, drehte dem Gaul den Kopf gegen den heranlaufenden Zug, und die Lebendstreude blieb aus ihren Augen. Ich sah noch aus dem Zug, daß sie das Pferd in den Sand hielt.

Deutsch sind sie gebüllert bis in's Mark. Zu vielen Familien spricht die zweite Generation kein Englisch. Das ist zum großen Teil der aufopfernden Arbeit der deutschen Priester zu verdanken. Die Waffen zu ihren Pfarrkirchen. Mit Wagen und Schlitten bewältigen sie große Bergstrecken. Halten Kirche und Schule, besuchen ihre Kranken, was besonders im Winter oft eine lebensgefährliche Aufgabe ist. Wegen von 40—60 Meilen im Schne. Oft müssen sie aufsteigen und den Schnee niederkriegen. Unter den Füßen das Pferd wieder seitens Fuß fah-

## Mutter von großer Familie.

Sagt wie sie ihre Gesundheit erhält. — Glad für diejenigen welche ihren Rat befolgen.

Scottville, Wis. — Ich möchte Ihnen sagen wie viel Glück Lydia E. Pinham's Vegetable Compound und Sanative Wash für mich getan haben. Ich wohne auf der Farm und mußte sehr scharf arbeiten. Ich bin fünfundvierzig Jahre alt und Mutter von dreizehn Kindern. Viele Leute wundern sich daß ich von der schweren Arbeit und der Pflege meiner Familie noch nicht zusammengebrochen bin, aber ich sage Ihnen von meinem guten Freunde Lydia E. Pinham's Vegetable Compound und wenn dieben es einnehmen würden, keine Süßen und herunterziehenden Schmerzen haben würden.

Ich möchte auch sagen, daß für junge Mädchen keine bessere Medizin gefunden werden kann. Diese alte Dame nahm Lydia E. Pinham's Vegetable Compound für Schwangerschaften und Unregelmäßigkeiten, welches ihr auch half. Ich bin immer gern bereit ein gutes Wort für Lydia E. Pinham's Vegetable Compound einzutragen. Ich sage jedem den ich sehe, daß ich meine Gesundheit und Glück dieser wunderbaren Medizin verdanke. Mrs. J. G. Johnson, Scottville, Wis. R. D. 3.

Lydia E. Pinham's Vegetable Compound von heimischen Burgen gemacht, enthält keine neurotische oder gefährliche Drogerien, und ist heute als das beste und erfolgreichste Heilmittel für weibliche Krankheiten bekannt.

sen kann. Halberstreben kommen sie an. Solche Freude lohnt aber. Es ist eine Freude zu sehen, wie die Gemeinden zu ihrer Kirche halten. Wie Sonntags von allen Seiten die Wagen herausfahren, 7—8 Meilen weitkommen manche zur Kirche. Auch deutsche Zeitungen werden viel gelesen. — Da ist noch etwas Schönes von unseren Deutsch-kanadiern zu berichten: Sie haben in der harten mühsamen Arbeit des Erwerbs und Zulieferungsvertrags das Leben nicht verlernt. Ich sprach zu ihnen vom Teemannshaus, das für die gute Sache, die den Leuten da oben doch stellvertretend fern liegt, aber sie hatten ein Herz für die Sache, und gaben viele Kräfte. Vom Verhältnis zwischen Deutschland und England war natürlich auch die Rede. Die Mehrheit war der Meinung, daß eine Verständigung kommen werde und müsse. Einige wiesen auf die Tatsache hin, daß gewisse amerikanische Blätter immer die ersten feinen Nachrichten zu den deutschen Parteien brachten, die dann leider von einem gewissen Teil der Presse beider Länder aufgegriffen wurden, während die ausländigen Zeitungen oder drei Länder sich bemühten, solche Verlautungen und Verdächtigungen abzuwehren. Es ist viel Wahres an dieser Ansicht. Reziprozität war natürlich auch ein großer Gegenstand des Gesprächs. Schr bedauert, was das Mitleid der Planes. Wäre man nicht, man habe sich von einer lokalen Partei bestimmt lassen, Kanada Möglichkeiten zu entziehen, die ihm großen Vorteil gebracht hätten, ohnedem an seinem Verhältnis zu England gerüttelt worden wäre. Schlimmer als man hier gedacht hat, haben gewisse törichte Worte aus amerikanischer Seite besonders auf das Landvolk gewirkt, und das dann diese Stimmung von einer bestimmten Partei ausgenutzt wurde, ist selbstredend. Aber die Farmer sind zuversichtlich, daß Reziprozität kommt und kommen muss. Nur von einer Antwort wollen die Kanadier nichts wissen.

Johann v. R.

A. B. Capeland, von Dayton, faute für seinen Jungen, welcher einer Gefälligkeit litt, eine Flasche von Chamberlain's Salve - Heilmittel, und bevor die Flasche leer wurde, war der Junge leichter geworden. — Da hielt sie, drehte dem Gaul den Kopf gegen den heranlaufenden Zug, und die Lebendstreude blieb aus ihren Augen. Ich sah noch aus dem Zug, daß sie das Pferd in den Sand hielt.

Ayling, Sask., und Umgegend. Ayling, den 20. Sept. 1912. Berliner Courier: — Die Ernte ist hier im ganzen befriedigend, doch ein Sturm der reisenden Frucht etwas gefährdet. Aufgrund des nassen Wetters der letzten Woche konnte mit dem Dreschen erst am 30. September begonnen werden. Die Deutschen Farmer in den letzten Jahren mit dem Dreschen oft trübe Erfahrungen machen müssen, indem die englischen Besitzer der Dreschmaschinen sie ganz nach Willkür behandelten. Unser Südtiroler Ayling entwickelt sich langsam, aber —

so haben sie sich endlich aufgeräumt und selbst den Betrieb der Maschinen übernommen. So haben wir nun drei „deutsche“ Maschinen in unserer Nachbildung, nämlich die von den Herren Hirzborn, Kessel und Keller. Es wird also diesen Herbst nur „deutsch“ nicht schießen. Es war schon lange die Rede von einer Zweigbahn der C.R.R., die von Ayling nach Südwesten laufen sollte, jedoch sie läuft immer noch nicht und, ob sie es laufen wird, bleibt abzuwarten. Jedoch in der deutschen Ansiedlung Edenland, nördlich von Ayling, sieht man Fortschritte. Die alten Pionierhäuser verschwinden immer mehr und machen modernen Farmhäusern mit „Furnace“ und allen Bequemlichkeiten Platz. So sind besonders die fürstlich vollendeten schönen Häuser der Herren John Hart, Peter Kehler und Carl Heineman erwähnenswert und gewiß werden im nächsten Jahre noch manche ähnliche entstehen.

Naramata, B.C., 24. Sept. 1912. Geehrter Herr Redakteur:

Arija, Kriegszeit nach rechts und links, morgens und abends! Gleich muß es los gehen. Kann garnicht anders kommen, ist unausbleiblich u. a. m.

Selbst erfahrene Politiker wie der Herr Robert L. Borden fanden von der „Deutschen Gefahr“, als ob es sei, die in der Weltgesellschaft gegeben hätte, als ob einer irgendwie hinderten könnte in der Geschichte, wo sich Deichlands Kriegsgefecht gesetzt hätte.

Der Deutsche hat sein Heim, seine Weib und Kind viel zu lieb, als daß er die Kriegsgefahr trivial ausschreibt. Sein Gemüts ist das Geheim von dem den Franzosen.

Was da nicht alles gerichtet wurde, als unser lieber Robert L. Borden und Genossen in England ihre Nachschriften hielten. Es war alles höhere Blödsinn und dann das dumme Getue unseres Windbecks. — Oberst Sam Hughes (bravo, Ned), dafür gilt es ja gar nicht die „anmaßend starke Ausdrucks des Absturzes. (Ned)

Bu. eine Schachtel, 6 für \$2.50. Probe-Schachtel 25c. Bei jedem Händler oder nach Erhalt des Preises von „Fruit-o-lives“ Limited, Ontario.

Selbst erfahrene Politiker wie der Herr Robert L. Borden fanden von der „Deutschen Gefahr“, als ob es sei, die in der Weltgesellschaft gegeben hätte, als ob einer irgendwie hinderten könnte in der Geschichte, wo sich Deichlands Kriegsgefecht gesetzt hätte.

Der Deutsche hat sein Heim, seine Weib und Kind viel zu lieb, als daß er die Kriegsgefahr trivial ausschreibt. Sein Gemüts ist das Geheim von dem den Franzosen.

Was da nicht alles gerichtet wurde,

als unser lieber Robert L. Borden und Genossen in England ihre Nachschriften hielten. Es war alles höhere Blödsinn und dann das dumme Getue unseres Windbecks. — Oberst Sam Hughes (bravo, Ned), dafür gilt es ja gar nicht die „anmaßend starke Ausdrucks des Absturzes. (Ned)

Bei solchen Zeiten tut es einen wirklich gut, wenn man einmal in canad. Zeitungen was vernünftiges sieht. Solches gehabt von Kurgan, als ich in Montreal Witnes“ einer Artikel hierüber las. In allem kann man dem Schreiber kaum Recht geben, aber in den großen Sachen verrät er groÙe Einigkeit und Kenntniß der Sach.

Ich schicke Ihnen hiermit Ueberfahrung davon und garantiere Sie richtig.

Viel leichter erweisen Sie mir die Ehre, die in Ihrer vielseitigen Zeitung zu bringen zur Bedeutung aller Mitleiter und Gesinnungsgenossen in der guten Sache. (Gefecht herzlich gern, Ned.)

Bei solchen Zeiten tut es einen wirklich gut, wenn man einmal in canad. Zeitungen was vernünftiges sieht. Solches gehabt von Kurgan, als ich in Montreal Witnes“ einer Artikel hierüber las. In allem kann man dem Schreiber kaum Recht geben, aber in den großen Sachen verrät er groÙe Einigkeit und Kenntniß der Sach.

Ich schicke Ihnen hiermit Ueberfahrung davon und garantiere Sie richtig.

Viel leichter erweisen Sie mir die Ehre, die in Ihrer vielseitigen Zeitung zu bringen zur Bedeutung aller Mitleiter und Gesinnungsgenossen in der guten Sache. (Gefecht herzlich gern, Ned.)

Bei solchen Zeiten tut es einen wirklich gut, wenn man einmal in canad. Zeitungen was vernünftiges sieht. Solches gehabt von Kurgan, als ich in Montreal Witnes“ einer Artikel hierüber las. In allem kann man dem Schreiber kaum Recht geben, aber in den großen Sachen verrät er groÙe Einigkeit und Kenntniß der Sach.

Ich schicke Ihnen hiermit Ueberfahrung davon und garantiere Sie richtig.

Viel leichter erweisen Sie mir die Ehre, die in Ihrer vielseitigen Zeitung zu bringen zur Bedeutung aller Mitleiter und Gesinnungsgenossen in der guten Sache. (Gefecht herzlich gern, Ned.)

Bei solchen Zeiten tut es einen wirklich gut, wenn man einmal in canad. Zeitungen was vernünftiges sieht. Solches gehabt von Kurgan, als ich in Montreal Witnes“ einer Artikel hierüber las. In allem kann man dem Schreiber kaum Recht geben, aber in den großen Sachen verrät er groÙe Einigkeit und Kenntniß der Sach.

Ich schicke Ihnen hiermit Ueberfahrung davon und garantiere Sie richtig.

Viel leichter erweisen Sie mir die Ehre, die in Ihrer vielseitigen Zeitung zu bringen zur Bedeutung aller Mitleiter und Gesinnungsgenossen in der guten Sache. (Gefecht herzlich gern, Ned.)

Bei solchen Zeiten tut es einen wirklich gut, wenn man einmal in canad. Zeitungen was vernünftiges sieht. Solches gehabt von Kurgan, als ich in Montreal Witnes“ einer Artikel hierüber las. In allem kann man dem Schreiber kaum Recht geben, aber in den großen Sachen verrät er groÙe Einigkeit und Kenntniß der Sach.

Ich schicke Ihnen hiermit Ueberfahrung davon und garantiere Sie richtig.

Viel leichter erweisen Sie mir die Ehre, die in Ihrer vielseitigen Zeitung zu bringen zur Bedeutung aller Mitleiter und Gesinnungsgenossen in der guten Sache. (Gefecht herzlich gern, Ned.)

Bei solchen Zeiten tut es einen wirklich gut, wenn man einmal in canad. Zeitungen was vernünftiges sieht. Solches gehabt von Kurgan, als ich in Montreal Witnes“ einer Artikel hierüber las. In allem kann man dem Schreiber kaum Recht geben, aber in den großen Sachen verrät er groÙe Einigkeit und Kenntniß der Sach.

Ich schicke Ihnen hiermit Ueberfahrung davon und garantiere Sie richtig.

Viel leichter erweisen Sie mir die Ehre, die in Ihrer vielseitigen Zeitung zu bringen zur Bedeutung aller Mitleiter und Gesinnungsgenossen in der guten Sache. (Gefecht herzlich gern, Ned.)

## Lähmung vollständig geheilt.

Fruit-o-lives“ wirkt ein anderes Wunder.

Bristol, R. I., 25. Juli 1911.

Ich wurde im März 1911 gelähmt, und dies verhinderte mich zu gehen oder mit zu helfen, und die Verstopfung war schrecklich.

Nicht half mir und ich war elend in jeder Hinsicht.

Ich nahm dann „Fruit-o-lives“ für Verstopfung, und es heilte nicht mehr dieses schreckliche Leben, sondern erholte meine Nerven nach und nach auf und heilte mich der Zeit meine Lähmung.

Durch den Gebrauch von „Fruit-o-lives“, wurde ich stärker und stärker und ich habe das Emblem des Friedens.

Ich habe jetzt wieder gefund und gebe meinen Store-Geschäften jeden Tag nach. Ich sage „Gott sei Dank für „Fruit-o-lives“.“

Alva Phillips.

„Fruit-o-lives“ heilte nicht nur

die schreckliche Verstopfung, sondern rückte mein ganzes nervöses System und meine ganze Gesundheit auf, und heilte die Lähmung.

Wahrsch. „Fruit-o-lives“ ist eine wunderbare Medizin.

50c eine Schachtel, 6 für \$2.50. Probe-Schachtel 25c. Bei jedem Händler oder nach Erhalt des Preises von „Fruit-o-lives“ Limited, Ontario.

Was ist CASTORIA?

Castoria ist ein unschädliches Substitut für Castor Öl, Pergorie, Tropfen und Soothing Syrup. Es ist angenehm.

Es enthält weder Opium, Morphin noch anderes narkotische Bestandtheile. Sein Alter bringt für seltenen Wert.

Es vertreibt Würmer und besiegt Fleibewurms. Es heilt Diarrhoe und Windkolik. Es erleichtert die Beobachtung des Zahns. Es fördert die Verdauung, reguliert Magen und Darm und verleiht einem gesunden, natürlichen Schlaf.

Der Kinder Panacee — Der Mütter Freund.

## Kinder Schreien nach Fletcher's

# CASTORIA

Die Sorte, die Ihr immer gekauft habt, und die seit mehr als 30 Jahren in Gebrauch ist, hat die Unterschrift von Dr. H. Fletcher aufgetragen und ist von Anbogen an unter seiner persönlichen Aufsicht hergestellt worden. Laßt Euch in dieser Beziehung von Niemandem täuschen. Nachahmungen und „Etwas-so-gut“ sind nur Experimente und ein gefährliches Spiel mit der Gesundheit von Säuglingen und Kindern — Erfahrung gegen Experiment.

## Was ist CASTORIA

Castoria ist ein unschädliches Substitut für Castor Öl, Pergorie, Tropfen und Soothing Syrup. Es ist angenehm.

Es enthält weder Opium, Morphin noch anderes narkotische Bestandtheile. Sein Alter bringt für seltenen Wert.

Es vertreibt Würmer und besiegt Fleibewurms. Es heilt Diarrhoe und Windkolik. Es erleichtert die Beobachtung des Zahns. Es fördert die Verdauung, reguliert Magen und Darm und verleiht einem gesunden, natürlichen Schlaf.

Der Kinder Panacee — Der Mütter Freund.

## ÄCHTES CASTORIA IMMER

mit der Unterschrift von

Dr. H. Fletcher.

Die Sorte, die Ihr immer gekauft habt, ist

In Gebrauch seit mehr als 30 Jahren

THE CENTAUR COMPANY, NEW YORK CITY.

Besuchen Sie einmal den bestergerichteten, modernen deutschen Fleischerladen

von

J. GELSINGER

Zweiggeschäft: 1618 10. Avenue und Ecke 12. und St. John-Str.

Telefon 522-1000



## Regina und Umgegend.

Zac. Sauer aus Edenvale weilt in Geschäften in Regina.

In Edenvale starb das kleine Mädchen von Joseph Wild. Es wurde auf dem dortigen Friedhof zur letzten Ruhe gebracht. Unser herzliches Beileid.

Die Utopia Catering Company plant, in dem alten Leader-Gebäude, an der Ecke von 11. Avenue und Hamilton-Straße, einen erstklassigen Store nebst Restaurants zu eröffnen. Unsere Lokalitäten werden mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattet und in jeder Hinsicht modern gehalten sein.

Vor einigen Sonntagen wurde auf verschiedenen Restaurants in Germantown Restaurants unternommen.

Nach der Art beständiger Regelung des Verkaufs alkoholischer Getränke ist es in Regina gestattet, am Sonntagen zwei Prozent Alkohol enthaltendes Bier zu verkaufen. Bei den Restaurants wurden nur verdrücktes Bier der beobachtet, die dann Chemiker untersuchten und dabei feststellten, daß das Bier infolge Lagerung gegen 3.49 Prozent Alkohol enthielt und somit als alkoholisches Getränk im Sinne der Art bestimmt sei, dessen Verkauf an Sonntagen verboten wäre. Die ausgehobenen Restaurants - Beijer entschuldigte sich darum, daß ihnen das Bier von der Regina Brewing Company als "Hop"-Bier, d.h. nur zwei Prozent Alkohol enthalte, verkaufen würden. Die Brauerei gab aber auf Betragen zu, daß sich der Alkoholgehalt des "Hop"-Bieres durch allzu lange Lagerung allerdingst verstärkt könne. Es werde hergeholt, indem man zu gewöhnlichem Bier so lange Bier zugesetzt, bis es etwa 2 Prozent Alkohol beinhaltet. Die 0.2% Prozent weniger des zulässigen Alkoholgehaltes redene auf die eventuelle Verbesserung durch Lagerung. Henry Jensen, dessen Beschäftigungen Bier gegen 3.49 Prozent Alkohol enthalten haben soll, wurde trotzdem alle Zeugen ausfragen, daß das von ihm verkauft Bier nie mehr als 2 Prozent Alkohol enthalten haben könne, in \$100 Gefährte neben den Kosten, also zu höchstzulässigen Strafe verurteilt.

Infolge der starken Einwanderung in unsere Provinz ist es in den letzten Monaten notwendig geworden, verschiedene neue kleinere Postanstalten in Saskatchewan zu eröffnen. Dies hat wieder zur Folge gehabt, daß ein Zweig des Postores-Departments in Regina etabliert werden muß, von dem aus die kleinen Postanstalten mit den erforderlichen Materialien versorgt werden sollen. Das Postores-Department wird im oberen Stockwerk des Postgebäudes eingerichtet werden.

Frau Elizabeth Schwartz, Nr. 1870 Halifax Street wohhaft, und Frau Marie Schwartz werden am 15. Oktober eine längere Reise nach den Staaten unternehmen. Sie wollen zunächst ihren Verwandten in Chicago einen Besuch abholen und wählen sich dann von da nach Baldwin County im Stade Alabama begewegen. Wie es heißt, soll er in Verleidung sogenannter Barmen statt, der der General-Agent der Baldwin County Colonization Co. für die Provinz Saskatchewan ist, hat während seines leviten Beweinens in Alberta, Alberta, für sich sowie für einige Freunde dort Barmen gekauft. Herr Schwartz hat das dortige Klima sehr gefallen. Er gedenkt, nach Jahresfrist dorthin überzusiedeln. Er ist gern bereit, allen denen, die sich für die deutsche Kolonie Alberta interessieren, nähere Auskunft zu erteilen.

Herr Christian Weber, Halifax Street wohhaft, der vor kurzer Zeit das Unglück hatte, zwei Finger seiner linken Hand einzubüßen, ist jetzt so wiederhergestellt, daß er seiner armen Behörigung nachgehen kann.

Herr Franz Schmidt, der längere Zeit in Quebec wohhaft war, ist wieder übergesiedelt und hat eine Stellung bei der Firma Peart Brothers angetreten.

Ein Jagdunfall, der leicht ernstliche Folgen hatte, nach sich ziehen können, ereignete sich einige Meilen nördlich der Stadt. Ein gewisser Herr Charles Wilson begab sich in einem Wagen mit mehreren Freunden aus der Prairienhöhle. Während der Fahrt entlud sich plötzlich Wilsons Gewehr, das dieser zwischen den Knieen hatte. Die Ladung drang durch den Arm und ging dann ganz nahe vor dem Gesicht eines seiner Begleiter vorbei.

Da es sehr schwer ist, die Bewohner Reginas zum Anmelden von Geburten zu bewegen, so hat sich Gesundheits-Kommissär Dr. Ponan an die katholischen Geistlichen der Stadt mit der Bitte gewandt, Geburtsregister für ihre Gemeindemitglieder zu führen.

Franz Wilhelm Schumann und sein Sohn Siebren haben letzte Woche eine Veranlagungsreise nach Europa unternommen und gedenken, dort den Winter zu verbringen.

Sie feierlich verließ die am vor-

herigen Sonntag vollzogene Einweihung eines neuen Kranken-Hospitals die von dem hochwürdigen Bischof Mathieu im Beisein des katholischen Geistlichkeit der hiesigen Diözese vollzogen wurde. Außer den Grämen-Konventinerinnen, die Schwestern der Grämen der Missionen und die Schwestern zum Heiligen Kreuz aus. Gegen die heilige Handlung bei. Gegen die beteiligten Personen nahmen nach der Einweihung des prächtigen Hospitals einen guten Gang zu machen. Letzterer hatte bereits das große Schauspiel von Barries' "Storm" erbrochen, und wollte gerade beginnen, als er von Kommandeur Thomas entdeckt wurde. Thompson wußte vor dem Polizeibeamten nach den Bediensteten der Firma Scott und Sons, daß unter einem Zug Kommandeur Thomas forderte ihn auf, hervorzutreten, was der Flüchtling war, doch dann sofort dem Polizeibeamten einen Appell unter die Rofheit. Der flüchtige Beamte ließ sich jedoch nicht verblüffen. Er zog nun seinerseits seinen Dienstrocksolfer und gab Zeugnis. Obgleich es nur ein Scherzstück war, so ergab sich der Flüchtling doch augenzwinkend. Wie scheint, daß Thompson noch mehr auf dem Gewissen.

## Städtische Angelegenheiten.

Die Frage des Hotelbaues der Grand Trunk Pacific - Parl-Kommisär Koch macht sehr verhängnisvolle Vorschlag. - Der Ausbau der Wege und Straßen. - Scherzen wollen Bauplatz für Kirche. - Verschiedenes anderes.

Vor einigen Wochen wandte sich bekanntlich die Grand Trunk Pacific Bahn an den hiesigen Stadtrat mit der Bitte, ihr einen Parzelle im Rosedale-Park zum Bau eines erstklassigen Hotels zur Verfügung zu stellen. Gleichzeitig die Mehrzahl der Stadtratsmitglieder nicht abgeneigt zu sein können, der G.T.P. eine solche Parzelle zu verkaufen, gab sich unter der Bedrohung doch solche Antrittsgegen diese Plan fand, daß man schließlich davon absam. Wann vorliegende Vorlage verlaufen wird, wird die hiesige Handelskammer zusammen mit dem Stadtrat wahrscheinlich in kurzem eine vereinigte Kommission abhalten, in der das Projekt noch einmal durchgesprochen werden soll. Sollten nun die beiden Parteien dahin einigen, daß man sich die meisten Municipalitäten zugunsten der Hotelvereinigung abstimmt, werden die Scott - Regierung geschaffene Veränderungen, die dann Chemiker unterschauten und dabei feststellten, daß das Bier infolge Lagerung gegen 3.49 Prozent Alkohol enthielt und somit als alkoholisches Getränk im Sinne der Art anzusehen ist, dessen Verkauf an Sonntagen verboten wäre. Die ausgehobenen Restaurants - Beijer entschuldigte sich darum, daß ihnen das Bier von der Regina Brewing Company als "Hop"-Bier, d.h. nur zwei Prozent Alkohol enthalte, verkaufen würden. Die Brauerei gab aber auf Betragen zu, daß sich der Alkoholgehalt des "Hop"-Bieres durch allzu lange Lagerung allerdingst verstärkt könne. Es werde hergeholt, indem man zu gewöhnlichem Bier zugesetzt, bis es etwa 2 Prozent Alkohol beinhaltet. Die 0.2% Prozent weniger des zulässigen Alkoholgehaltes redene auf die eventuelle Verbesserung durch Lagerung. Henry Jensen, dessen Beschäftigungen Bier gegen 3.49 Prozent Alkohol enthalten haben soll, wurde trotzdem alle Zeugen ausfragen, daß das von ihm verkauft Bier nie mehr als 2 Prozent Alkohol enthalten haben könne, in \$100 Gefährte neben den Kosten, also zu höchstzulässigen Strafe verurteilt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger als hunderttausend Municipalikeiten statt. Bei allen Bahn wird über Einführung der Haftversicherungs-Alte abgestimmt werden. Das Interesse für dieses von der Scott - Regierung geschaffene Veränderungsprojekt gegen das Bier ist sehr groß. Zuerst hatte er gar keinen Schmerz verippt.

Am Monat Dezember finden in der Provinz Saskatchewan nicht weniger